



n é b i h
Termőföldtől az asztalig

Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal
Növény-, Talaj- és Agrárkörnyezet-védelmi
Igazgatóság



1118 Budapest, Budaörsi út 141-145.
Tel: 06/1/309-1000
E-mail: nti@nebih.gov.hu;
ppp.registration@nebih.gov.hu
www.nebih.gov.hu

Előadó: Németh Csilla

Iktatószám: 04.2/2579-2/2016.

Oldalak száma: 7 oldal

Melléklet: *Forgalomba hozatali és felhasználási engedélyokirat*

**Tárgy: Kyleo gyomirtó
permetezőszer forgalomba hozatali
és felhasználási engedélyének
módosítása**

A **Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal**, mint első fokú élelmiszerlánc-felügyeleti szerv (a továbbiakban: engedélyező hatóság), a **Nufarm Hungária Kft.** (1118 Budapest, Dayka Gábor u. 3.) ügyfélnek a **Kyleo gyomirtó permetezőszer** forgalomba hozatali és felhasználási engedélyének módosítása tárgyában benyújtott kérelmére meghozta az alábbi

h a t á r o z a t o t :

Az engedélyező hatóság a **Kyleo gyomirtó permetezőszer** forgalomba hozatali és felhasználási engedélyének megadásáról szóló **04.2/7198-1/2011. MgSzH** számú határozatát – egyéb rendelkezések változatlanul hagyása mellett – az alábbiak szerint módosítja, és a jelen határozat mellékletét képező engedélyokiratot a módosításokkal egységes szerkezetben adja ki:

I. Az engedélyokirat 1. pontja helyébe az alábbi szövegrész lép:

1. A növényvédő szer engedélyokirat azonosítási adatai:

- 1.1. Engedélyokirat száma:** 04.2/7198-1/2011. MgSzH
1.2. Növényvédő szer neve: Kyleo
1.3. Engedélyokirat érvényessége: 2021. október 31.
1.4. Engedélyokirat tulajdonosa: Nufarm Hungária Kft.
1118 Budapest, Dayka Gábor u. 3.
1.5. Engedélyokirat tulajdonos hazai képviselője: -

II. Az engedélyokirat 2. pontja helyébe az alábbi szövegrész lép:

2. A növényvédő szer adatai:

- 2.1. Növényvédő szer gyártója:** Nufarm GmbH & Co KG
St Peter Str 25., A-4021 LINZ
2.2. Növényvédő szer rendeltetése: gyomirtó szer
2.3. Növényvédő szer formulációja: folyékony vízzoldható koncentrátum (SL)

2.4. Növényvédő szer összetétele:

2.4.1. Hatóanyag 1 ISO név **2,4-D**
 CAS szám 94-75-7
 IUPAC név (2,4-diklórfenoxi) ecetsav
 tiszta hatóanyag részaránya **160 g/l**
 technikai hatóanyag specifikációja Nufarm Annex II dokumentáció

2.4.2. Hatóanyag 2 ISO név *hatóanyag* *hatóanyag sója*
 CAS szám **glifozát** glifozát izopropilamin só
 IUPAC név 1071-83-6 38641-94-0
 tiszta hatóanyag részaránya *N-(foszfonometil)-glicin* (*N-foszfonometil-glicin-izopropilamin*)
 tiszta hatóanyag részaránya **240 g/l** 320 g/l
 technikai hatóanyag specifikációja Nufarm Annex II dokumentáció

III. Az engedélyokirat 4. pontja helyébe az alábbi szövegrész lép:

4. A növényvédő szer felhasználására vonatkozó előírások:

Kultúra	Károsító	A kijuttatáshoz szükséges		Az utolsó kezelés időpontja (fenológiához viszonyítva)
		szer (l/ha)	víz (l/ha)	
almatermésűek (alma, körte, birs) <i>3 évesnél idősebb</i>	magról kelő valamint évelő egy- és kétszikű gyomnövények	3,0-5,0	250-300	hajtásnövekedés kezdetéig vagy betakarítás után
csonthéjasok (őszibarack, kajszi, meggy, cseresznye, szilva, ringlő) <i>3 évesnél idősebb</i>				
kukorica (takarmány)	magról kelő valamint évelő egy- és kétszikű gyomnövények	3,0-5,0	250-300	csírázás megindulása
tarló	magról kelő valamint évelő egy- és kétszikű gyomnövények	3,0-5,0	250-300	gyomnövények intenzív növekedésekor
mezőgazdaságilag nem művelt területek, árokpártok, vasúti pályatestek	totális gyom- és cserjeirtás	4,0-5,0	250-300	gyomnövények intenzív növekedésekor

Előírt növényvédelmi technológia:

A készítmény egy vegetációs időben csak egy alkalommal használható!

A készítmény 3 évesnél idősebb **almatermésű (alma, körte, birs) és csonthéjas (őszibarack, kajszi, meggy, cseresznye, szilva, ringlő)** telepítésekben alkalmazható. A kezelést a gyümölcsszüret után ősszel vagy tavasszal a hajtásnövekedés kezdetéig kell elvégezni.

A munka során ügyelni kell arra, hogy a kultúrnövény zöld részeire permetlé ne kerülhessen, mert azokat károsítja. A munka során ezt védőlemezzel felszerelt szórófejekkel, vagy egyéb speciális permetezési technikával kell biztosítani.

Erős évelő gyomfertőzés esetén az engedélyokiratban meghatározott magasabb dózisban kell alkalmazni.

Kukorica (takarmány) vetése előtt, illetve után a csírázás megindulásáig, akkor, ha az elvetett magvakat legalább 3 cm vastag aprómorzsás talajréteg takarja. 3 %-nál kevesebb szerves anyagtartalmú talajokon ez a technológia nem alkalmazható.

Tarlókezelésre évelő gyomnövények ellen tarlókántás után azok 15-30 cm-es nagyságakor. A tarlóművelést sekélyen kell végezni, oly módon, hogy a tarackok feldarabolódjanak, és ezáltal az alvó rügyek is kihajtsanak.

Mezőgazdaságilag nem művelt, ruderális területek: utak, útpadkák, vasúti pályatestek, vízelvezető árkok, elektromos, gáz és kőolajvezetékek, repülőterek, ipari létesítmények (ahol ezt helyi rendelet nem tiltja) totális gyom és cserjeirtására alkalmazható.

A készítmény nem szelektív, a permetlé elsodródása esetén a környező kultúrákat károsítja!

A glifozát hatóanyag a HRAC „G”, enol-piruvil-sikiminsav-5-foszfát (EPSP) szintetáz gátló herbicidcsoporton belül a glicinek hatóanyagcsoportba tartozik.

A 2,4-D hatóanyag a HRAC „O”, hormonhatású herbicidek herbicidcsoporton belül a fenoxi-alkán karbonsavak hatóanyagcsoportba sorolható.

Légi kijuttatás: nem engedélyezett

IV. Az engedélyokirat 5. pontja helyébe az alábbi szövegrész lép:

5. Az emberre, állatra, környezetre való veszélyességre és a biztonságos felhasználásra vonatkozó előírások:

5.1. Veszélyességi besorolás:

5.1.1. Veszélyességi tulajdonságok

A készítmény p.o. LD₅₀ értéke (patkányon):

> 2000 mg/ttkg

Vízi szervezetekre való veszélyesség:

közepesen veszélyes

Méhveszélyesség:

nem jelölésköteles

Méhveszélyesség toxicitás alapján:*

nem jelölésköteles

Méhveszélyesség kockázatbecslés alapján:*

nem jelölésköteles

Tűzveszélyességi besorolás:

nem jelölésköteles

*Címkén nem feltüntetendő adat

5.1.2. Veszélyességi besorolás a 1272/2008 EK rendelet alapján

GHS Piktogram

Figyelmeztetés: **Figyelem****Figyelmeztető mondatok (H-mondat):**

- H317** Allergiás bőrreakciót válthat ki.
H319 Súlyos szemirritációt okoz.
H411 Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

Óvintézkedésre vonatkozó mondatok (P-mondat):

- P264** A használatot követően alaposan meg kell mosni a kezét.
P280 Védőkesztyű/védőruha/szemvédő/arcvédő használata kötelező.
P302+P352 HA BŐRRE KERÜL: Lemosás bő vízzel.
P305 + P351 + P338 SZEMBE KERÜLÉS esetén: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.
P391 A kiömlött anyagot össze kell gyűjteni.
P501 A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: veszélyes hulladéklerakóba szállítás szükséges.

Kiegészítő veszélyességi információ:

- EUH401** Az emberi egészség és a környezet veszélyeztetésének elkerülése érdekében be kell tartani a használati utasítás előírásait.

5.2. Különleges S-mondatok:

- SP1** A növényvédő szerrel vagy annak csomagolóeszközével ne szennyezze a vizeket! A berendezést vagy annak részeit ne tisztítsa felszíni vizek közelében! Kerülje a gazdaságban vagy az utakon levő vízelvezetőkön keresztül való szennyeződést!
- SPe 2** A talajvíz védelme érdekében működő drénezett talajokon, homoktalajokon (Arany-féle kötöttség, $K_A < 30$), valamint fokozottan érzékeny felszín alatti vízminőség védelmi területeken ne használja!
- SPe 3** A vízi szervezetek védelme érdekében a felszíni vizektől **5 m** távolságban tartson meg egy kezeletlen biztonsági övezetet!
 A nem cél-növények védelme érdekében a nem mezőgazdasági földterületől **10 m** távolságban tartson meg egy kezeletlen biztonsági övezetet!
- SPo 2** Használat után minden védőruházatot ki kell mosni!

5.3. Várakozási idők:5.3.1. Munkaegészségügyi várakozási idő: **0** nap

5.3.2. Élelmezés-egészségügyi várakozási idő:

kultúra	várakozási idő (nap)
almatermésűek (alma, körte, birs), csonthéjasok (őszibarack, kajszli, meggy, cseresznye, szilva, ringlő), kukorica (takarmány)	előírás szerinti felhasználás esetén előírása nem szükséges

5.4. Munkaegészségügyi óvórendszabályok:

5.4.1. Egyéni védőfelszerelés

Előkészítőknak: védőkesztyű

Kijuttatóknak: előírás szerinti felhasználás esetén előírása nem szükséges

Mérgezőskor, allergiás megbetegedés esetén, vagy annak gyanújakor a munkát azonnal félbe kell szakítani, majd helyszíni elsősegélynyújtás után orvosi, intézeti ellátást kell biztosítani.

5.4.2. Elsősegélynyújtás:

Bőrrel való érintkezés esetén a bőrt bő vízzel meg kell tisztítani. *Szembe jutás esetén* a szemet azonnal, bő vízzel, legalább 15-20 percig öblögetni. *Lenyelés esetén*, ha a sérült tudatánál van, a száját vízzel ki kell öblíteni, egy-két pohár vízzel itatni, orvosi ellátást biztosítani.

Terápia: tüneti megfigyelő kezelés

Ellenanyag: specifikus antidótuma nincs

5.5. Egyéb környezetvédelmi előírások:

Az előírt kockázat csökkentő intézkedésen kívül egyéb korlátozás nem szükséges.

V. Az engedélyokirat 7. pontja helyébe az alábbi szövegrész lép:

7. A növényvédő szer eltarthatósága:

Fizikai-kémiai tulajdonságait szokásos tárolási feltételek mellett legalább két évig megőrzi.

Tájékoztató adat: A gyártó által vállalt eltarthatósági idő 3 év.

Az engedély módosítási eljárás díja 75.000 Ft, amelyet az ügyfél köteles a kibocsátott számla alapján megfizetni.

A határozat jogerőre emelkedését követően gyártott tételek a jelen határozat alapján jóváhagyott címkészeggel kerülhetnek forgalomba. A megváltozott termékcímkét be kell nyújtani az engedélyező hatósághoz nyilvántartás céljából.

Jelen határozat ellen közigazgatási úton további jogorvoslatnak helye nincs.

A határozat felülvizsgálata jogszabálysértésre hivatkozással kérhető a **Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróságtól** a határozatot hozó **Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal** elleni kereset indításával.

A keresetlevelet a felülvizsgálni kért határozat közlésétől számított harminc napon belül, az engedélyező hatóságnál, 3 példányban kell benyújtani, vagy ajánlott küldeményként kell postára adni.

INDOKOLÁS

„A Határozat Indokolás része nem nyilvános.”

Budapest, 2016. november 22.

Dr. Oravecz Márton
elnök
nevében és megbízásából

Jordán László
igazgató


P.H.

Kapja:

1. Ügyfél
2. Irattár

(326/2016.)

✉ 1118 Budapest, Budaörsi út 141-145.

 1/309-1000

E-mail: nti@nebih.gov.hu; ppp.registration@nebih.gov.hu

www.nebih.gov.hu

3. Az előírt minőségi követelmények:**3.1. Hatóanyag tartalom**

3.1.1. 2,4-D (HPLC/UV)	13,8 ± 0,8 % (m/m)
3.1.2. glifozát (HPLC/UV)	20,7 ± 1,0 % (m/m)

3.2. Fizikai-kémiai tulajdonságok:**Meg kell feleljen az „SL” formuláció FAO követelményeinek**

Megjelenés: Sárga színű folyadék

pH (1%-os oldat): 4,7

Kinematikus viszkozitás (20°C): 267,7 mPa.s

Relatív sűrűség (20°C): 1,16

Felületi feszültség (20°C): 23,6 mN/m

4. A növényvédő szer felhasználására vonatkozó előírások:

Kultúra	Károsító	A kijuttatáshoz szükséges		Az utolsó kezelés időpontja (fenológiához viszonyítva)
		szer (l/ha)	víz (l/ha)	
almatermésűek (alma, körte, birs) <i>3 évesnél idősebb</i>	magról kelő valamint évelő egy- és kétszikű gyomnövények	3,0-5,0	250-300	hajtásnövekedés kezdetéig vagy betakarítás után
csonthéjasok (őszibarack, kajszi, meggy, cseresznye, szilva, ringló) <i>3 évesnél idősebb</i>				
kukorica (takarmány)	magról kelő valamint évelő egy- és kétszikű gyomnövények	3,0-5,0	250-300	csírázás megindulása
tarló	magról kelő valamint évelő egy- és kétszikű gyomnövények	3,0-5,0	250-300	gyomnövények intenzív növekedésekor
mezőgazdaságilag nem művelt területek, árokpártok, vasúti pályatestek	totális gyom- és cserjeirtás	4,0-5,0	250-300	gyomnövények intenzív növekedésekor

Előírt növényvédelmi technológia:**A készítmény egy vegetációs időben csak egy alkalommal használható!**

A készítmény 3 évesnél idősebb **almatermésű (alma, körte, birs)** és **csonthéjas (őszibarack, kajszi, meggy, cseresznye, szilva, ringló)** telepítésekben alkalmazható. A kezelést a gyümölcscsszüret után ősszel vagy tavasszal a hajtásnövekedés kezdetéig kell elvégezni.

A munka során ügyelni kell arra, hogy a kultúrnövény zöld részeire permetlé ne kerülhessen, mert azokat károsítja. A munka során ezt védőlemezzel felszerelt szórófejekkel, vagy egyéb speciális permetezési technikával kell biztosítani.

Erős évelő gyomfertőzés esetén az engedélyokiratban meghatározott magasabb dózisban kell alkalmazni.

Kukorica (takarmány) vetése előtt, illetve után a csírázás megindulásáig, akkor, ha az elvetett magvakat legalább 3 cm vastag aprómorzsás talajréteg takarja. 3 %-nál kevesebb szerves anyagtartalmú talajokon ez a technológia nem alkalmazható.

Tarlókezelésre évelő gyomnövények ellen tarlólánhátás után azok 15-30 cm-es nagyságakor. A tarlóművelést sekélyen kell végezni, oly módon, hogy a tarackok feldarabolódjanak, és ezáltal az alvó rügek is kihajtsanak.

Mezőgazdaságilag nem művelt, ruderális területek: utak, útpadkák, vasúti pályatestek, vízelvezető árkok, elektromos, gáz és kőolajvezetékek, repülőtér, ipari létesítmények (ahol ezt helyi rendelet nem tiltja) totális gyom és cserjeirtására alkalmazható.

A készítmény nem szelektív, a permetlé elsodródása esetén a környező kultúrákat károsítja!

A glifozát hatóanyag a HRAC „G”, enol-piruvil-sikiminsav-5-foszfát (EPSP) szintetáz gátló herbicidcsoporton belül a glicinek hatóanyagcsoportba tartozik.

A 2,4-D hatóanyag a HRAC „O”, hormonhatású herbicidek herbicidcsoporton belül a fenoxi-alkán karbonsavak hatóanyagcsoportba sorolható.

Légi kijuttatás: nem engedélyezett

5. Az emberre, állatra, környezetre való veszélyességre és a biztonságos felhasználásra vonatkozó előírások:

5.1. Veszélyességi besorolás:

5.1.1. Veszélyességi tulajdonságok

A készítmény p.o. LD₅₀ értéke (patkányon):

> 2000 mg/ttkg

Vízi szervezetekre való veszélyesség:

közepesen veszélyes

Méhveszélyesség:

nem jelölésköteles

Méhveszélyesség toxicitás alapján:*

nem jelölésköteles

Méhveszélyesség kockázatbecslés alapján:*

nem jelölésköteles

Tűzveszélyességi besorolás:

nem jelölésköteles

5.1.2. Veszélyességi besorolás a 1272/2008 EK rendelet alapján

GHS Piktogram



Figyelmeztetés: Figyelem

Figyelmeztető mondatok (H-mondat):

H317	Allergiás bőrreakciót válthat ki.
H319	Súlyos szemirritációt okoz.
H411	Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

Óvintézkedésre vonatkozó mondatok (P-mondat):

P264	A használatot követően alaposan meg kell mosni a kezét.
P280	Védőkesztyű/védőruha/szemvédő/arcvédő használata kötelező.
P302+P352	HA BŐRRE KERÜL: Lemosás bő vízzel.
P305 + P351 + P338	SZEMBE KERÜLÉS esetén: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.
P391	A kiömlött anyagot össze kell gyűjteni.
P501	A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: veszélyes hulladéklerakóba szállítás szükséges.

*Címkén nem feltüntetendő adat

Kiegészítő veszélyességi információ:

EUH401 Az emberi egészség és a környezet veszélyeztetésének elkerülése érdekében be kell tartani a használati utasítás előírásait.

5.2. Különleges S-mondatok:

- SP1** A növényvédő szerrel vagy annak csomagolóeszközével ne szennyezze a vizeket! A berendezést vagy annak részeit ne tisztítsa felszíni vizek közelében! Kerülje a gazdaságban vagy az utakon levő vízvezetőkön keresztül való szennyeződést!
- SPe 2** A talajvíz védelme érdekében működő drénezett talajokon, homoktalajokon (Arany-féle kötöttség, $K_A < 30$), valamint fokozottan érzékeny felszín alatti vízminőség védelmi területeken ne használja!
- SPe 3** A vízi szervezetek védelme érdekében a felszíni vizektől **5 m** távolságban tartson meg egy kezeletlen biztonsági övezetet!
A nem cél-növények védelme érdekében a nem mezőgazdasági földterülettel **10 m** távolságban tartson meg egy kezeletlen biztonsági övezetet!
- SPo 2** Használat után minden védőruházatot ki kell mosni!

5.3. Várakozási idők:

5.3.1. Munkaegészségügyi várakozási idő: **0 nap**

5.3.2. Élelmezés-egészségügyi várakozási idő:

kultúra	várakozási idő (nap)
almatermésűek (alma, körte, birs), csonthéjasok (őszibarack, kajszli, meggy, cseresznye, szilva, ringló), kukorica (takarmány)	előírás szerinti felhasználás esetén előírása nem szükséges

5.4. Munkaegészségügyi óvórendszabályok:

5.4.1. Egyéni védőfelszerelés

Előkészítőknak: védőkesztyű

Kijuttatóknak: előírás szerinti felhasználás esetén előírása nem szükséges

Mérgezéskor, allergiás megbetegedés esetén, vagy annak gyanújakor a munkát azonnal félbe kell szakítani, majd helyszíni elsősegélynyújtás után orvosi, intézeti ellátást kell biztosítani.

5.4.2. Elsősegélynyújtás:

Bőrrel való érintkezés esetén a bőrt bő vízzel meg kell tisztítani. *Szembe jutás esetén* a szemet azonnal, bő vízzel, legalább 15-20 percig öblögetni. *Lenyelés esetén*, ha a sérült tudatánál van, a száját vízzel ki kell öblíteni, egy-két pohár vízzel itatni, orvosi ellátást biztosítani.

Terápia: tüneti megfigyelő kezelés

Ellenanyag: specifikus antidótuma nincs

5.5. Egyéb környezetvédelmi előírások:

Az előírt kockázat csökkentő intézkedésen kívül egyéb korlátozás nem szükséges.

6. A növényvédő szer kiszerelése, csomagolása:

6.1. A kiszerelés térfogata/tömege: 0,25 l, 1 l, 5 l, 10 l, 15 l, 20 l, 25 l, 220 l, 640 l, 1000 l

6.2. A csomagolószerszám anyaga: PA(0,25 l), PET, HDPE (1 l, 5 l),
HDPE tárolóedény (10 l, 15 l, 20 l, 25 l, 220 l, 640 l, 1000 l)

7. A növényvédő szer eltarthatósága:

Fizikai-kémiai tulajdonságait szokásos tárolási feltételek mellett legalább két évig megőrzi.

Tájékoztató adat: A gyártó által vállalt eltarthatósági idő 3 év.

8. Forgalmazási kategória:

I.

Budapest, 2016. november 22.

Dr. Oravecz Márton

elnök

nevében és megbízásából

Jordán László

igazgató

P.H.